

RIG®

CE 0082 EN 12841 / C EN 15151-1 / 6 ANSI/ASSP Z459.1-2021 Z359.9-2021/4 NFPA

Self-braking descender/belay device
Descendeur assureur auto-freinant

GB/T 38230-2019 II A
XF494-2023: FZL-X-Q10/11.5

Warning symbols
Panneaux d'alertes (1) (2) (3) (4)

PETZL
FR-38920 Croles
Cidex 105A
PETZL.COM
© 2025 Petzl
Distribution
Made in France

Sustaining our Community
Au service de la Communauté
Fondation FONDATION-PETZL.ORG

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all instructions for use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

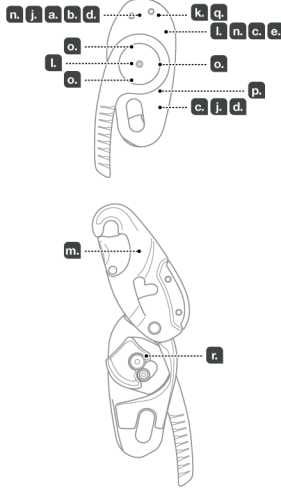
FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Traceability and markings Traçabilité et marquage



CE
TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlestr. 65, D-80339
München
N°0123

b. 0082
Apave SA
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex -
France
N°0082

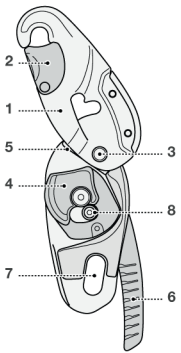
e. Individual number /
Numéro individuel
YY M 0000000 000

f.
g.
h.
i.

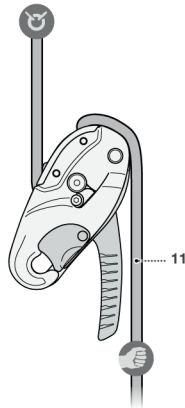
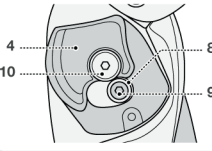
p.

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

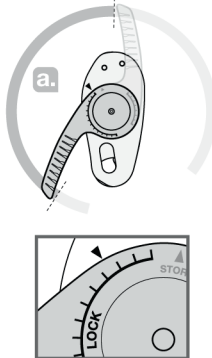


RIG repairable version
RIG version réparable

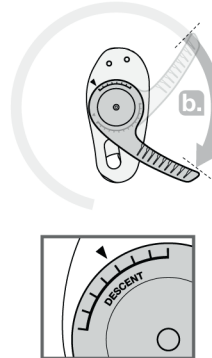


Handle positions Positions de la poignée

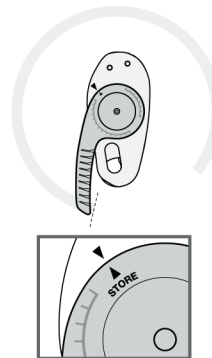
a. Stop position
Position d'arrêt



b. Descent
Descente



c. Storage
Rangement



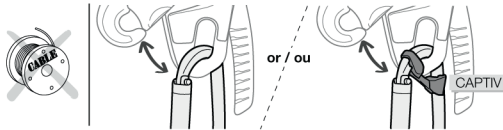
3. Inspection, points to verify (text part) Contrôle, points à vérifier (partie texte)

PPE inspection
Vérification EPI
PETZL.COM

Téléchargez l'application
Petzl pour faciliter
le contrôle de vos EPI :
Download the Petzl
application to facilitate
PPE inspections :



4. Compatibility Compatibilité



5. Certification

Descender device for rescue
Descendeur pour sauvetage

EN 341 class A
GB/T 38230-2019 II A

Rope Corde	Working load limit Charge d'utilisation maxi	Maximum descent Descente maximum
Petzl DURALINE 10,5 mm	150 kg	200 m
Petzl AXIS 11 mm	150 kg	200 m

Rope specifications
Performances des cordes testées

	Petzl DURALINE 10,5 mm	Petzl AXIS 11 mm
1. Sheath slippage (%) Glissement de la gaine (%)	0,8	1,3
2. Elongation (%) Allongement (%)	2,3	3
3. Mass of the sheath (%) Masse de la gaine extérieure (%)	40	41
4. Mass of the core material (%) Masse du matériau de l'âme (%)	60	59
5. Mass per unit length (g/m) Masse par unité de longueur (g/m)	75	82
6. Shrinkage (%) Rétraction (%)	2,9	2

ANSI/ASSP Z359.9-2021 type 4



Ø 11 mm

200 kg - 440 Lbs MAX
0,5 m/s. MAX
200 m MAX

ROPE USED DURING CERTIFICATION :
CORDE UTILISEE DURANT LA CERTIFICATION :
PETZL AXIS 11 mm

Belay-rappel device
Assureur descendeur

EN 15151-1 Type 6



EN 1891 9 <math>\leq \varnothing < 11 \text{ mm}</math>
EN 892 9,5 <math>\leq \varnothing < 11 \text{ mm}</math>

China standards: 中国标准

XF494-2023: FZL-X-Q10/11.5
When operating under the XF 494-2004 standard for firefighters, use only a 10-11,5 mm diameter Light or General Use kernmantle Life Safety Rope.

当在消防的XF 494-2023标准下使用时, 只能使用直径10-11,5 mm的轻型或通用夹芯生命安全绳索

Rope access
Accès sur corde

EN 12841 type C

140 kg MAX
9,5 <math>\leq \varnothing < 11,5 \text{ mm}</math>

200 kg MAX
10 <math>\leq \varnothing < 11,5 \text{ mm}</math>



Descent control
Belay device
T (TECHNICAL USE)

NFPA CERTIFICATION FOR RIG D021 AB and D021 BA

MEETS THE DESCENT CONTROL AND BELAY DEVICE REQUIREMENTS OF NFPA 1983, INCORPORATED IN THE 2022 EDITION OF NFPA 2500.

USE ONLY TECHNICAL USE LIFE SAFETY ROPES,
(CORE + SHEATH) DIAMETER BETWEEN 10 MM AND 11,5 MM.

This descent control and belay device has passed the manner of function and holding load tests using the following rope: [STERLING, 3/8" HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16" Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

After removing the Instructions for Use from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the Instructions for Use with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.

NFPA CERTIFICATION POUR NFPA CERTIFICATION FOR RIG D021 AB and D021 BA

RÉPOND AUX EXIGENCES NFPA 1983, DE L'ÉDITION 2022 DE LA NFPA 2500 POUR LES APPAREILS D'ASSURAGE ET DE CONTRÔLE DE DESCENTE

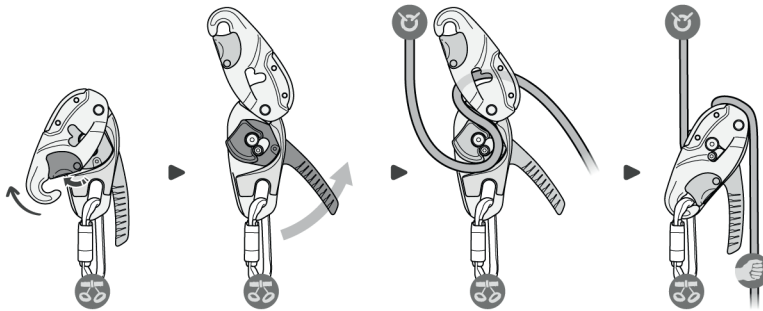
UTILISEZ UNIQUEMENT DES TECHNICAL USE LIFE SAFETY ROPES, (GAINE + ÂME) DONT LE DIAMÈTRE EST COMPRIS ENTRE 10 MM AND 11,5 MM.

Cet appareil d'assurance et de contrôle de descente a passé les tests de fonctionnement avec les cordes suivantes : [STERLING, 3/8" HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16" Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

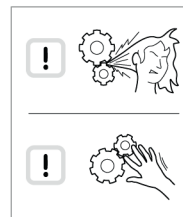
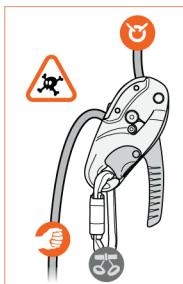
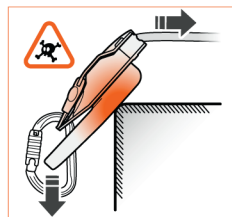
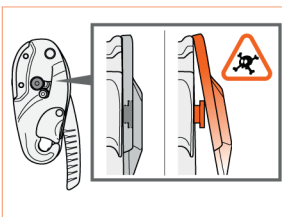
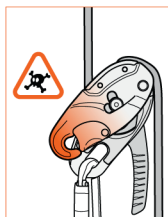
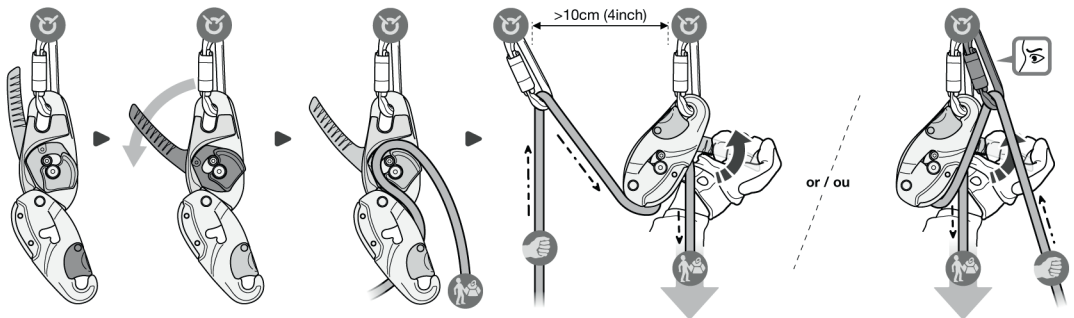
Après avoir détaché la notice du produit, faites une copie et gardez l'original dans un dossier qui compile l'historique de vie du produit et les vérifications EPI réalisées. Gardez une copie de la notice avec le produit et consultez-la avant et après chaque utilisation. Des informations complémentaires sur les systèmes d'évacuation sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500.

6. Installation

Device on the harness
Appareil au harnais

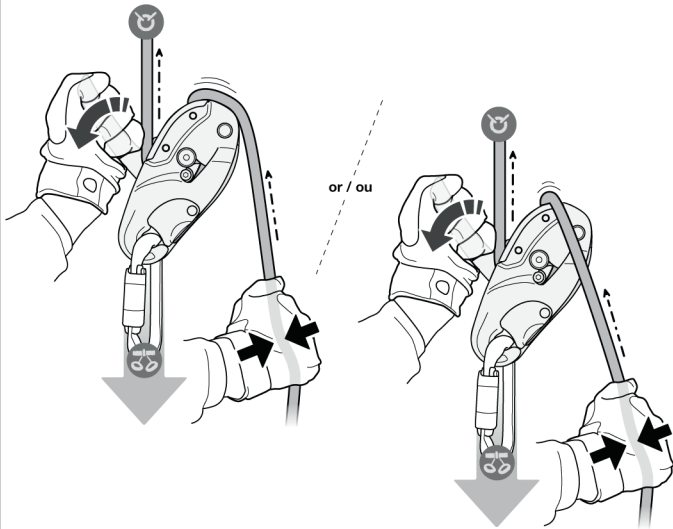
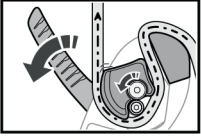


Device on an anchor
Appareil à l'ancrage



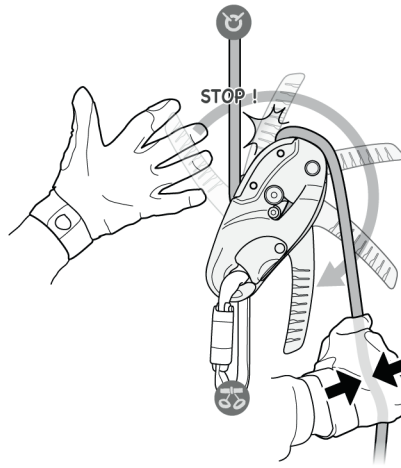
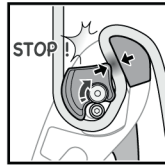
7 Function principle and test
Principe et test de fonctionnement

Descent
Descente

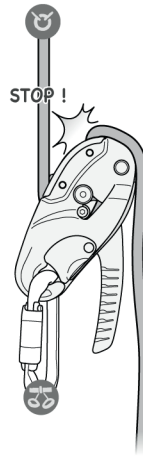
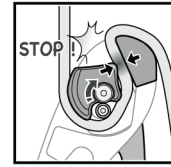


or / ou

AUTO-LOCK system
Système AUTO-LOCK

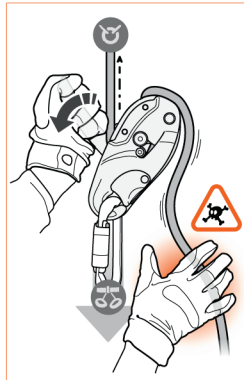
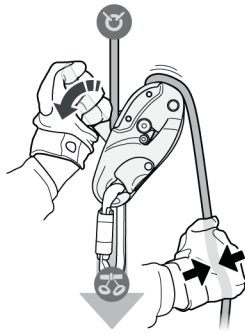


Blocking
Blocage



8 Usage on a harness
Utilisation au harnais

8a. Descending
Descente



Weight / Poids

50 kg <  < 140 kg

Rope / Corde

Ø 9,5 mm ≤  ≤ 11,5 mm

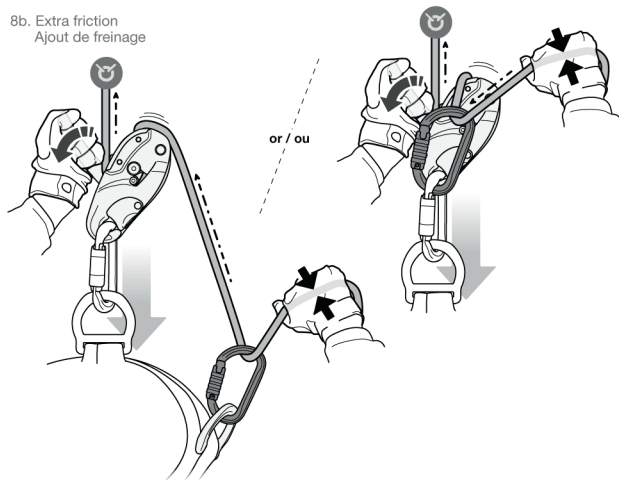
Speed / Vitesse

 2m/s.
MAX

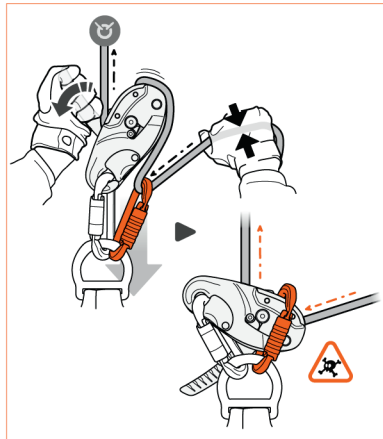
Height / Hauteur

 200 m
MAX

8b. Extra friction
Ajout de freinage



or / ou



Weight / Poids

50 kg <  < 140 kg

Rope / Corde

Ø 9,5 mm ≤  ≤ 11,5 mm

Speed / Vitesse

 2m/s.
MAX

Height / Hauteur

 200 m
MAX

Weight / Poids

140 kg <  < 200 kg
MAX

Rope / Corde

Ø 10 mm ≤  ≤ 11,5 mm

Speed / Vitesse

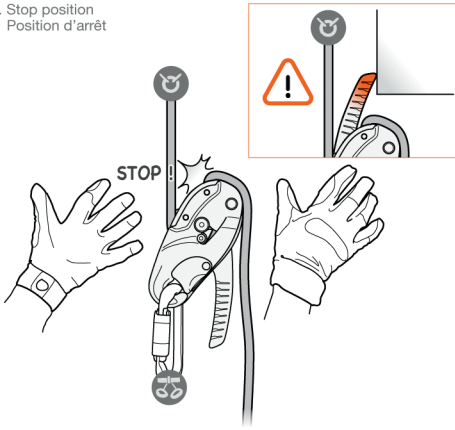
 0,5 m/s.
MAX

Height / Hauteur

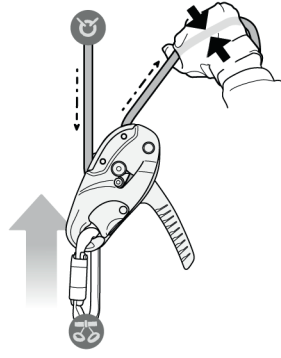
 200 m
MAX

8. Usage on a harness
Utilisation au harnais

8c. Stop position
Position d'arrêt

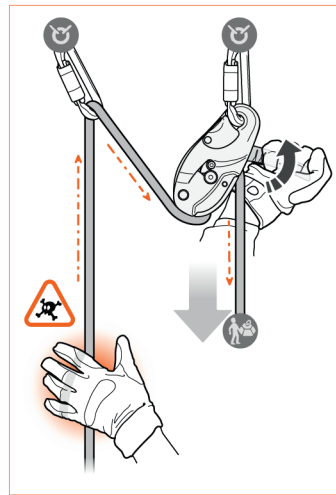
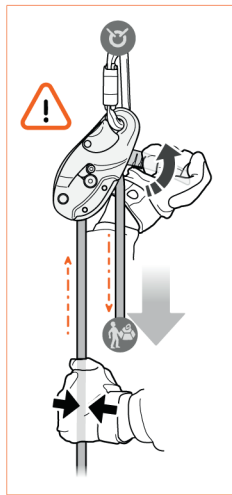
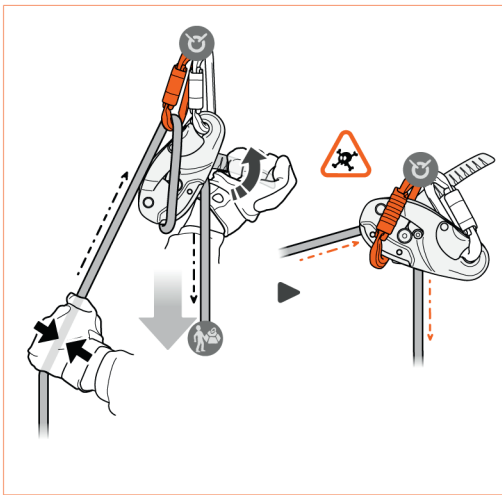
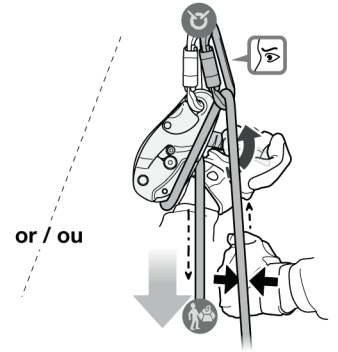
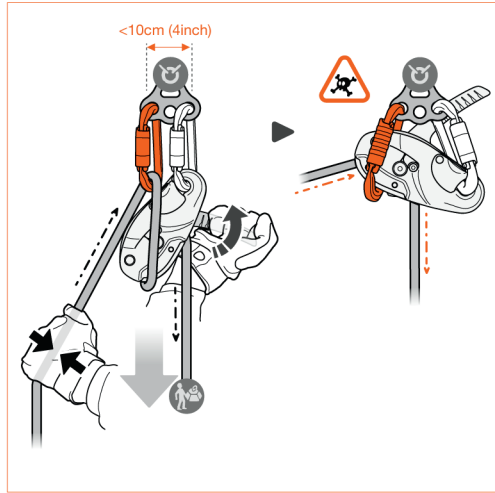
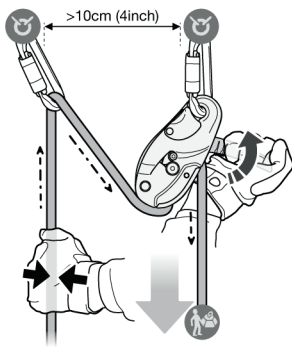


8d. Occasional ascent
Remontée occasionnelle



9. Usage on an anchor
Utilisation à l'ancrage

9a. Lowering
Faire descendre



Weight / Poids

50 kg <  < 140 kg

Rope / Corde

Ø 9,5 mm ≤  ≤ 11,5 mm

Speed / Vitesse

 2m/s.
MAX

Height / Hauteur

 200 m
MAX

Weight / Poids

140 kg <  < 200 kg

Rope / Corde

Ø 10 mm ≤  ≤ 11,5 mm

Speed / Vitesse

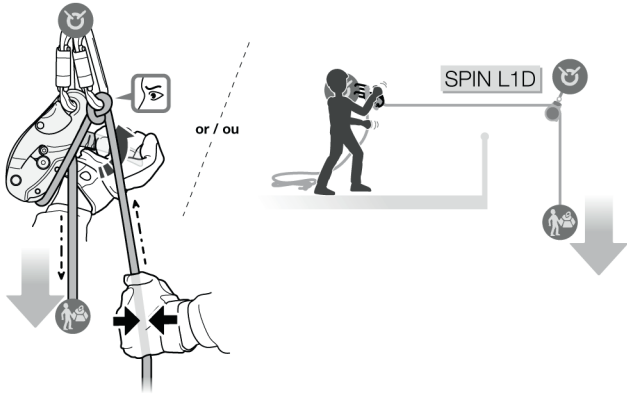
 0,5m/s.
MAX

Height / Hauteur

 200 m
MAX

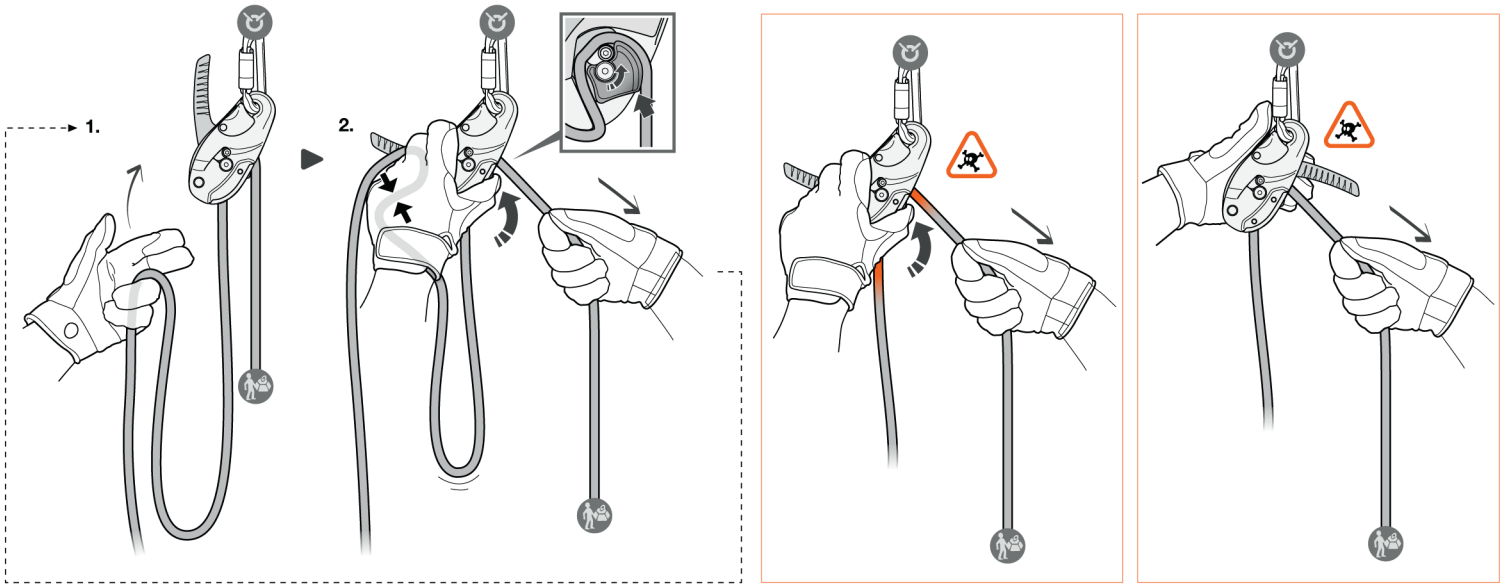
9. Usage on an anchor
Utilisation à l'ancrage

9b. Extra friction
Charge exceptionnelle

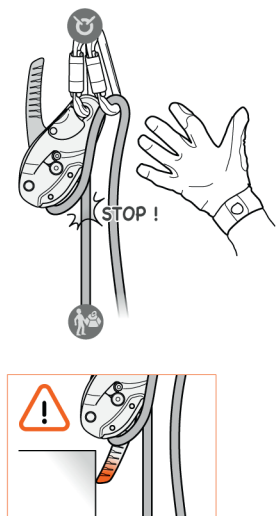


Weight / Poids	
200 kg <	< 250 kg
Rope / Corde	
Ø 11 mm ≤	≤ 11,5 mm
Speed / Vitesse	
	0,5m/s. MAX
Height / Hauteur	
	50 m MAX

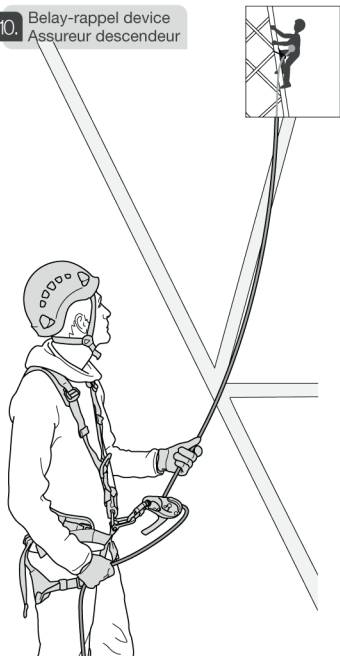
9c. Giving slack
Donner du mou



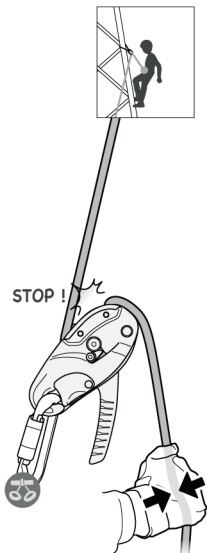
9d. Stop position
Position d'arrêt



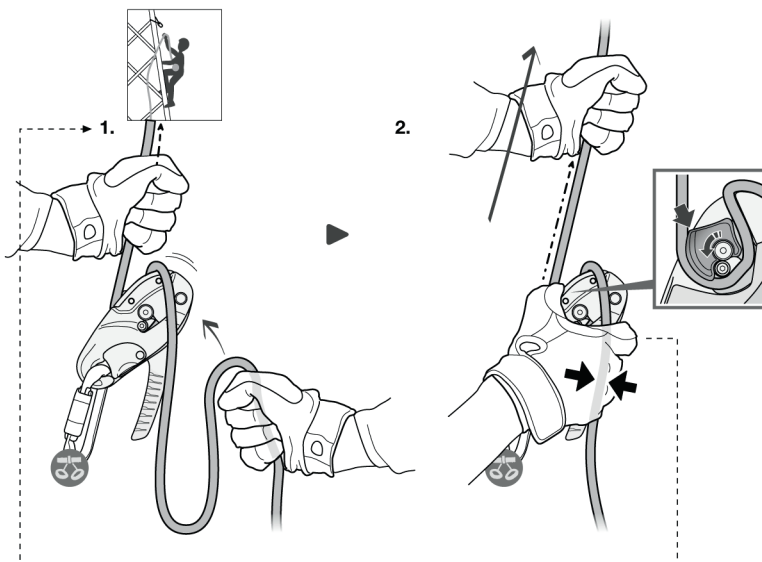
10. Belay-rappel device
Assureur descendant



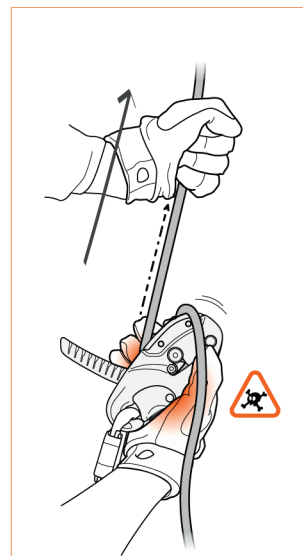
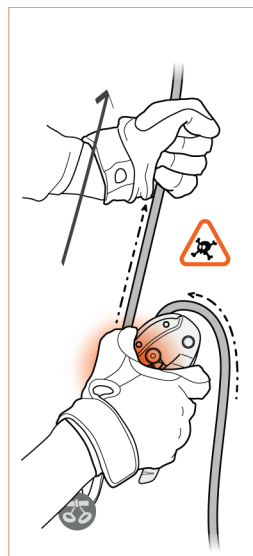
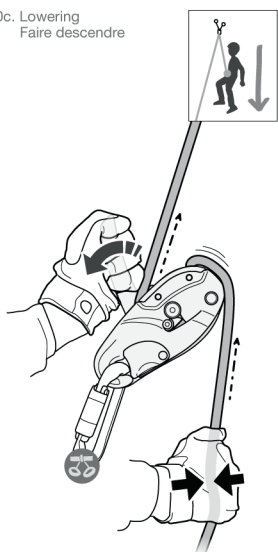
10a. Always hold the brake-side rope when the climber is moving.
Tenez toujours la corde côté freinage lors des déplacements du grimpeur



10b. Giving slack
Donner du mou



10c. Lowering
Faire descendre



11. Limitations on use
Limites d'utilisation



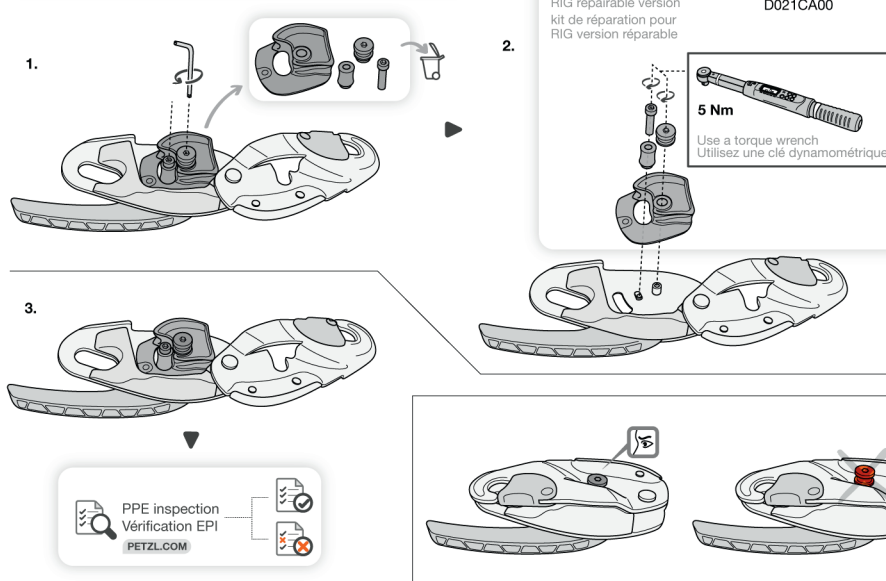
13. Additional information
Informations complémentaires



I. FAQ - Contact / Questions - Contact



12. RIG repairable version - Changing wearing parts
RIG version réparable - Changement des pièces d'usure



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product. The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Self-braking descender/belay device.

This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions.

Responsibility

WARNING!

Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Moving side plate, (2) Safety gate, (3) Axle, (4) Cam, (5) Brake plate, (6) Handle, (7) Attachment hole, (8) Pin, (9) Pin screw, (10) Cam screw, (11) Brake side of the rope.

Handle positions

- Stop position (load blocked, handle stowed to prevent accidental snagging).
- Descent (the handle gradually releases the block).
- Storage (handle stowed for transport).

Principal materials

Aluminum alloy, stainless steel, nylon.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

Your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently.

Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Verify the absence of any deformation, cracks, marks, wear or corrosion on the product (on the side plates, axles, rivets, cam, brake plates and attachment hole). Check the condition of the safety gate and verify that it works properly (return spring, complete closure). Check the condition of the handle and verify that it works properly (cam drive, return spring). Check the cam's mobility.

Verify that the screws are correctly tightened (e.g. correct installation, lack of play).

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Watch for possible rubbing or contact with any external object that could interfere with device function (e.g. free rotation of the device, of the cam, of the handle).

WARNING! Blocking performance and the braking effect vary depending on the condition of the rope and the conditions of usage (e.g. diameter, wear, dirt, moisture, rain, ice). For each rope, before use, you must familiarize yourself with blocking performance and the braking effect.

The use of gloves is recommended to avoid any burn risk when touching the device or the rope, during or after the descent.

4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it. Equipment used with your RIG must meet current standards in your country (e.g. EN 1497 or EN 813 harnesses).

The safety gate allows the moving side plate to be opened and the rope to be installed without removing the connector. The RIG can therefore be used with the CAPTIV positioning bar to optimize connector positioning.

5. Certification

EN 12841: 2024 type C - Rope access

Descender for progression on rope.

Keep the RIG as high as possible in relation to your harness attachment point.

Keep the rope between the anchor and the user as taut and as vertical as possible.

Type B (rope clamp) and type C (descender) devices are designed for progression on a work rope. They should be used in conjunction with a fall-arrest system (Type A), unless an analysis has shown that another configuration is preferable.

EN 341: 2011 class A / GB/T 38230-2025 - Descender

- Maximum energy of descent 7.5 MJ.

Energy = user weight x gravity x length of descent x number of descents.

- Ropes tested, working load limit, maximum descent: see diagrams.

- Minimum load: 30 kg.

- Protect the RIG from surrounding environmental conditions if it is left installed on the anchor between inspections.

- Install the RIG on the anchor in a way that does not interfere with the descent.

- Control the speed of descent: a loss of control can be difficult to correct.

- The RIG can overheat and damage the rope in a descent that is too long or too fast.

- Make sure there is no obstacle that can interfere with the descent.

- Under the EN 341 standard, the RIG is designed for rescue use only.

- Specifications of ropes tested:

Nylon and polyester ropes.

- Sheath slippage (%)
- Elongation (%)
- Mass of the sheath (%)
- Mass of the core material (%)
- Mass per unit length (g/m)
- Shrinkage (%)

EN 15151-1: 2012 type 6 - Belay/rappele device

Belay device with variable friction function for belaying in climbing and similar activities.

Use only ropes in the diameter range indicated as compatible. A rope's rated diameter has a tolerance of up to 0.2 mm. The diameter of a rope and its characteristics can vary depending on usage.

Use with an EN 1891 low stretch kernmantle rope: select anchors so as not to exceed a fall of factor greater than 0.3.

Low-stretch ropes are not designed for lead climbing. For lead climbing, use an EN 892 dynamic rope.

ANSI / ASSP Z359.9-2021 type 4 - Descender

Descent control device.

Maximum descent height: 200 m.

The RIG can be used for multiple successive descents by ensuring that the device does not overheat.

Refer to the ANSI Z359.9 standard and any applicable regulations.

Connections to anchors must be done in a way that does not reduce the anchor strength, and that avoids any accidental movement of the system during use. Perform a tension test on the connection before applying the full load.

Rope tested during the Z359.9-2021 certification:

- Petzl AXIS 11 mm.

6. RIG installation

Install a locking carabiner on the RIG for attachment to the harness or anchor.

Open the moving side plate and raise the handle slightly to allow the cam to move. Install the rope around the cam in the direction indicated by the icons marked on the device. Close the moving side plate, making sure that the safety gate closes completely. Each time the rope is installed, check that the rope blocks in the desired direction.

6a. Device on the harness

6b. Device on the anchor

Pass the brake side of the rope through a redirect carabiner on a separate anchor or the same anchor.

7. Function principle and test

The RIG blocks the rope in one direction and allows the rope to slide in the other direction.

The rope friction in the cam groove causes the cam to rotate, which blocks the rope by pinching it against the brake plate.

Blocking can be gradually released by operating the handle (always hold the brake side of the rope).

WARNING! Any excessive pull on the handle can cause a loss of control. A test must be carried out before each use to help ensure correct rope installation and to verify that the RIG is functioning properly.

AUTO-LOCK system

The AUTO-LOCK system blocks the load automatically and returns the handle to the stop position.

8. Usage on a harness

8a. Descending

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope.

8b. Extra friction

Add friction if you have difficulty controlling speed, if the rope is new or slippery, or for any use with a heavy load or with two people. Beware of the position of the braking carabiner, which could impede the free movement of the device.

8c. Stop position

Before letting go of the rope, make sure the handle has properly returned to the stop position. Verify the absence of any rubbing against the structure or equipment that could prevent the return of the handle. If the handle is not in the stop position, it is exposed to accidental snagging that can cause unblocking.

8d. Occasional ascent

The RIG can be slid up the rope at any time, without manipulating the handle.

9. Usage on an anchor

The brake side of the rope must pass through a redirect carabiner on a separate anchor or the same anchor.

9a. Lowering

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope. During the descent, if there is too much friction (e.g. swollen or dirty rope that does not slide properly, light load), the rope can be removed from the redirect carabiner. Beware of the position of the redirect carabiner, which could impede the free movement of the device.

9b. Exceptionally heavy load

To increase friction, tie a Munter hitch on the redirect carabiner and use a redirect point to add friction in the system (SPIN LTD for example).

9c. Giving slack

While holding the brake side of the rope, press the cam with your thumb to allow the rope to slide. Pull the rope with the other hand.

9d. Stop position

Before letting go of the rope, make sure the handle has properly returned to the stop position. Verify the absence of any rubbing against the structure or equipment that could prevent the return of the handle. If the handle is not in the stop position, it is exposed to accidental snagging that can cause unblocking.

10. Belay device/descender

10a. Always hold the brake side of the rope when the climber is moving

10b. Giving slack

While holding the brake side of the rope, press the cam with your thumb to allow the rope to slide. Pull the rope with the other hand.

10c. Lowering

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope. Make sure there is no obstacle that can interfere with the descent.

11. Limitations on use

These Instructions for Use specify the essential limits to be observed for proper descender function, for example: mass, length, speed, compatible ropes.

Other factors can come into play, such as the condition of the rope (e.g. new ropes are often slippery) or the temperature of use (high heat reduces the braking effect).

The descender functions optimally under average use conditions.

Performance will degrade if use conditions approach the essential limits.

Under these extreme use conditions, there is a risk of losing control of the descent and/or damaging the rope.

You must be more alert and not hesitate to take special precautions (e.g. add friction, reduce speed, split the descent into shorter sections using intermediate anchors).

12. Repairable RIG - replacing worn parts

Disassembling the RIG should only be done to replace the cam, pin, and screws. Rotating the pin is not sufficient to return to the device's initial braking performance.

Only use the Repairable RIG Repair Kit, including the new screws coated with threadlock. To ensure proper performance of your device, the cam, pin and screws must be correctly installed and tightened to the indicated torque. Using a torque wrench is the only way to verify that the tightening torque is correct.

Changing a spare part is not a substitute for a PPE inspection.

After installing the spare part, carry out an inspection of the entire PPE.

13. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in the event of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of current standards and regulations in your country (e.g. EN 795, 12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- Ensure that your products do not rub against abrasive surfaces or sharp edges.

- Use caution in the event of use near moving machinery or in an environment presenting an electrical hazard.

- Users must be medically fit for activities at height. **WARNING!** Inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment

An exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on, for example, the type and intensity of use, the environment of use: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifespan - B. Acceptable temperatures. Wet conditions (e.g. rain, sea spray, condensation) combined with cold weather (below 0° C) may impair the proper functioning of your product. - C. Usage precautions - D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport. Failure to properly store the product can cause premature aging. - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination

- b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c.

Traceability: datamatrix - d. Rope diameter and working load limit - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards

- k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Direction of the rope - n. Maximum descent length and operating temperature - o. Handle positions - p. NFPA/ANSI/ASSP certification body - q. Manufacturer address - r. Tightening torque for the screw (only on the repairable RIG)

Tento návod k použití (text a nákresy) vysvětluje jediné správné použití tohoto produktu. Upozornění poskytují informace o běžném nesprávném použití tohoto produktu, ale není možné si představit nebo popsat všechny možné způsoby nesprávného použití. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace.

Vaši odpovědnost je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Opomenutí či porušení těchto pokynů k použití přesně nebo jakéhokoliv z těchto upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti. Máte-li jakékoliv pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodu k použití, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu z výšky.

Samoblokovací słaňovací/jistící zařízení.

Tento produkt nesmí být používán přes hranice svých omezení. Tento produkt nesmí být používán k jiným účelům, než které jsou popsány v návodu k použití Petzl.

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ!

Cinnosti, pro které je tento produkt určen, jsou ze své podstaty nebezpečné a mohou vést k vážnému zranění nebo smrti v důsledku pádu, padajících předmětů nebo ohrožení životního prostředí.

Za své jednání, rozhodování a bezpečné zodpovídání sami.

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přesčit všechny pokyny pro použití tohoto produktu a jakéhokoliv vybavení používaného s ním a rozumět jim.
- Absolvovat specifické školení v používání tohoto produktu a souvisejícího vybavení, a školení o řízení rizik zranění/úmrtí.
- Seznámit se s možností výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit o samotném rizika spojená s jeho používáním.

Nedodržení všech těchto pokynů a upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilá a odpovědné osoby, nebo osoby umístěné pod přímé vedení a dohled odborně způsobilá a odpovědné osoby.

Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud práci nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

2. Popis částí

(1) Pohyblivá bočnice, (2) Bezpečnostní západka, (3) Čep, (4) Vačková západka, (5) Brzdící destička, (6) Rukojeť, (7) Připojovací otvor, (8) Kolk, (9) Šroubek kolků, (10) Šroubek vačkové západky, (11) Strana volného konce lana.

Polohy rukojeti

- a. Poloha Stop (zátěž je zajištěna, rukojeť uvolněna, aby nedošlo k náhodnému zachycení).
- b. Spouštění (rukojeť plynule uvolňuje zajištění).
- c. Usládnutí (rukojeť je uzavřena pro přepravu).

Hlavní materiály

Slitina hliníku, nerezová ocel, polyamid.

3. Prohlídka, kontrolní body

Vaše bezpečnost závisí na neponošení vašeho vybavení.

Petzl doporučuje hloubkově revize odborně způsobilou osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití).

Intenzita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP.

Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky revize zaznamenejte ve vašem formuláři pro revize OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové nebo kusové číslo, datum: výroby, prodeje, prvního použití, další periodické revize: problémy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

Před každým použitím

Zkontrolujte absenci jakékoli deformace, prasklin, vypů, opotřebení nebo koroze (na bočnicích, depech, nýttech, vačce, brzdících segmentech a připojovacím otvoru). Zkontrolujte stav bezpečnostní západky a ověřte její správnou funkci (vratná pružina, úplně uzavřená). Zkontrolujte stav rukojeti a ověřte její správný chod (ovládní vačkové západky, vratná pružina). Ověřte pohyblivost vačkové západky. Zkontrolujte správnou funkci kolků (vratná pružina, úplně uzavřená). Ujistěte se, že šroubky jsou bezpečně dotaženy (např. správná instalace, bez vůle).

Během používání

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navzájem a správně poloze. Dejte si pozor na možný odřek nebo kontakt s jakýmkoli vnějším předmětem, který by mohl narušit funkci zařízení (např. volné otáčení zařízení, vačky, rukojeť).

UPOZORNĚNÍ! Brzdící účinek se mění v závislosti na stavu lana a podmínkách použití (např. průměr, opotřebení, nečistoty, vlhkost, déšť, led). U každého lana se musíte před použitím seznámit s účinností blokování a s brzdícím účinkem. Doporučujeme používat rukavice, aby se předešlo nebezpečí popálení o pomůcku, při nebo po słaňování.

4. Slučitelnost

Tento produkt je součástí zabezpečovacího systému. Ověřte slučitelnost tohoto produktu s dalším vybavením s ním používaným.

Vybavení používané v vašim zařízením RIG musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 1497 nebo EN 813 postroje).

Bezpečnostní západka umožňuje otevření bočnice a instalaci lana bez potřeby odpojení z karabiny. RIG lze tedy používat s dělicí příčkou CAPTIV pro optimalizování polohy karabiny.

5. Certifikace

EN 12841: 2024 typ C - Lanový přístup

Słaňovací zařízení pro pohyb po laně. RIG udržuje co nejvyšší je to možné, ve vztahu s připojovacím bodem vašeho úvazku. Udržuje lano mezi kotvicím bodem a uživatelem co nejvíce napnuté a v co nejklidnějším směru je to možné.

Prostředky typu B (lanový blokant) a C (słaňovací zařízení) jsou určeny pro postup po pracovním laně. Měly by být používány ve spojení se systémem zachycení pádu (typ A), pokud vyžadují neustálé udržování konfiguraci.

EN 341: 2011 třída A / GB/T 38230-2025

- Maximální energie spouštění 7,5 MJ.
- Energie – hmotnost uživatele x gravitační zrychlení x délka spouštění x počet spouštění.
- Testovaná lana, maximální pracovní zatížení, maximální rychlost spouštění: viz. nákresy.
- Minimální zatížení: 30 kg.
- Chraňte RIG před okolními povětrnostními vlivy pokud je ponecháno v kotvicím bodě mezi revizemi.
- RIG nainstalujte do kotvícího bodu způsobem, který nebude překážet spouštění.
- Kontrolujte rychlost sestupu: ztráta kontroly se obtížně napravuje.
- RIG se může zahrát a poškodit lano pokud je spouštění příliš dlouhé, nebo příliš rychlé.
- Ujistěte se, že na trase není žádná překážka, která by bránila spouštění.
- Podle schématu normy EN 341 je RIG určeno pouze pro použití při zachráně.
- Specifikace testovaných lan: Lana polyamidová a polyesterová.

1. Posun opletu (%)
2. Prodloužení (%)
3. Hmotnost opletu (%)
4. Hmotnost jádra (%)
5. Hmotnost jednoho metru (g/m)
6. Zkrácení (%)

EN 15151-1: 2012 typ 6: Jistící/słaňovací zařízení

Jistící zařízení s proměnlivou třecí funkcí pro jistění při horolezectví a podobných aktivitách. Používajte pouze lana s rozsahem průměru, které jsou uvedeny jako kompatibilní. Uvedený průměr lana má toleranci do 0,2 mm. Průměr lana a jeho vlastnosti se mohou lišit v závislosti na způsobu použití.

Používajte s nízkopružným lanem s opláštěným jádrem EN 1891: zvolte kotvicí bod tak, aby pádový faktor nepřesáhl hodnotu 0,3. Nízkopružná lana nejsou určena k vyvážení horolezeckých cest. Pro vyvážení horolezeckých cest používejte dynamické lano EN 892.

ANSI / ASSP Z359.9-2021 typ 4 - Słaňovací zařízení

Ovládací zařízení pro słaňání Maximální délka słanění: 200 m. RIG lze používat pro opakovaně postupné słaňování s ohledem na jeho přehlíatí. Viz norma ANSI Z359.9 a jakákoliv aplikovatelná nařízení. Připojení v kotvicích bodech musí být provedeno způsobem, který zamezí jakémukoliv náhodnému pohybu systému v průběhu zachrány. Před plným zatížením systému proveďte záložový test připojení. Lano použité při certifikačním testu Z359.9-2021: – Petzl AXIS 11 mm.

6. Instalace zařízení RIG

Na RIG nainstalujte karabinu s pojistkou zámku pro připojení k postroji nebo do kotvícího bodu. Otevřete pohyblivou bočnici a mírně pootočte rukojeť, aby se vačka mohla pohybovat. Lano založte podél vačky dle pikogramů znaměřených na produktu. Uživatete pohyblivou bočnici a zkontrolujte úplné udržení západky. Pokaždé, když je lano instalováno, ověřte si, zda se zablokuje v požadovaném směru.

6a. Umístění na postroji

6b. Umístění v kotvicím bodě

Volný konec lana provlečte směrovou spojku v odděleném, nebo shodném kotvicím bodě.

7. Princip fungování a zkouška funkčnosti

RIG blokuje lano v jednom směru a umožňuje jeho průchod ve směru opačném.

Tření lana v drážce způsobí otočení vačky, která následně sevře lano proti brzdící desce.

Zajištění je možné plynule uvolnit pohybem rukojeti vždy držte volný konec lana v ruce!

UPOZORNĚNÍ! Jakékoli nadměrné zatížení za rukojeť může způsobit ztrátu kontroly. Zkouška funkčnosti musí být provedena před každým použitím pro kontrolu správného založení lana a ověření funkce zařízení RIG.

AUTO-LOCK systém

Systém AUTO-LOCK zablokuje zátěž automaticky a vrátí rukojeť do polohy stop.

8. Použití na postroji

8a. Słanění

Plynule zatáhněte za rukojeť až začne lano prokluzovat, neustále držte volný konec lana v ruce.

8b. Dodatečné tření

Jestliže máte problémy s kontrolou rychlosti, pokud je lano nové, nebo kluzké, v případě těžkého břemena nebo dvou osob, použijte přidavné tření. Pozor na polohu brzdící spojky, která by mohla omezit volné otáčení prostředku.

8c. Poloha pro zastavení

Než pustíte volný konec lana, ujistěte se, že rukojeť je řádně várcena do zajišťovací polohy stop.

Zkontrolujte nepřítomnost jakéhokoliv odírání o strukturu nebo další vybavení, které by mohlo zabránit vrácení rukojeti. Pokud není rukojeť v poloze stop, je vystavena náhodnému zachycení, které může způsobit očištění lana.

8d. Občasný výstup

RIG je možné kdykoliv posunout vzhůru po laně bez nutnosti manipulace s rukojetí.

9. Použití v kotvicím bodě

Volný konec lana musí procházet směrovou spojku umístěnou v odděleném, nebo shodném kotvicím bodě.

9a. Spouštění

Plynule zatáhněte za rukojeť až začne lano prokluzovat, neustále držte volný konec lana v ruce. V průběhu spouštění, pokud je tření příliš velké (např. nabobtnalé nebo znečištěné lano, které správně nekluže, lehké břemeno), lze lano vyjmout ze směrové spojky. Pozor na polohu směrové spojky, která by mohla omezit volné otáčení prostředku.

9b. Spouštění těžkých břemen

Pro zvýšení tření uvažte na směrové spojece poloviční lodní smyčku a použijte ji jako přidavné tření v systému (SPIN L1D například).

9c. Povolování lana

Zatímco držíte volný konec lana v ruce, palcem přidrčte vačku, aby lano mohlo prokluzovat. Druhou rukou vytahujte lano.

9d. Poloha pro zastavení

Než pustíte volný konec lana, ujistěte se, že rukojeť je řádně várcena do zajišťovací polohy stop.

Zkontrolujte nepřítomnost jakéhokoliv odírání o strukturu nebo další vybavení, které by mohlo zabránit vrácení rukojeti. Pokud není rukojeť v poloze stop, je vystavena náhodnému zachycení, které může způsobit očištění lana.

10. Jistící a słaňovací prostředek

10a. Neustále držte volný konec lana v ruce, pokud se lezec pohybuje

10b. Povolování lana

Zatímco držíte volný konec lana v ruce, palcem přidrčte vačku, aby lano mohlo prokluzovat. Druhou rukou vytahujte lano.

10c. Spouštění

Plynule zatáhněte za rukojeť až začne lano prokluzovat, neustále držte volný konec lana v ruce. Ujistěte se, že na trase není žádná překážka, která by bránila spouštění.

11. Omezení použití

Tento návod k použití specifikuje základní limity, které je třeba dodržovat, aby słaňovací zařízení správně fungovalo: hmotnost, délka, rychlost, kompatibilita lana.

To mohou ovlivnit i další faktory, jako je stav lana (např. nová lana jsou často kluzká) nebo teplota použití (vysoká teplota snižuje brzdící účinek).

Słaňovací zařízení pracuje optimálně v průměrných podmínkách. Účinnost se zhorší, pokud se podmínky použití přiblíží hraničním limitům.

V takovýchto extrémních podmínkách hrozí nebezpečí ztráty kontroly spouštění a/nebo poškození lana.

Musíte být ostrážetější a neváhejte přijmout zvláštní opatření (např. přidat tření, snížit rychlost, rozdělit sestup na kratší úseky prostřednictvím postupových kotvicích bodů).

12. Opravitelný RIG - výměna opotřebených komponentů

Rozebrání zařízení RIG by mělo být provedeno pouze za účelem výměny vačkové západky, kolků a šroubků. Otočení kolků není dostatečně účinné pro získání původní brzdící účinnosti. Použijte pouze Opravnou sadu pro opravitelný RIG, která obsahuje také nové šroubky s pojistkou závitu. Pro zajištění správné funkce vašeho zařízení musí být vačková západka, kolk a šroub správně nainstalovány a šroub dotažen na uvedený krouticí moment. Použití momentového klíče je jediný možný způsob, jak ověřit správnost krouticího momentu.

Výměna náhradních dílů neshrazuje revizi OOPP.

Po výměně náhradních dílů proveďte revizi celého OOPP.

13. Doplňkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

- Musíte mít zachránary plán a prostředky pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto výrobku.

- Kotvicí bod pro použitý systém by se měl přednostně nacházet nad polohou uživatele a měl by splňovat požadavky normy pro vaši zemi (např. EN 795, minimální pevnost 12 kN).
- V systému zachycení pádu je důležité před použitím zkontrolovat požadovanou volnou hloubku pod uživatelem, aby se v případě pádu předešlo nárazu na překážku, nebo na zem.
- Zkontrolujte správnou polohu kotvicího bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.
- Zachycovací postroj je jediný povolený prostředek pro ochranu těla v systému zachycení pádu.
- Jestliže používáte různé části nástroje, může nastat nebezpečná situace, ve které je zabezpečovací funkce jedné součásti narušena zabezpečovací funkcí jiné součásti nástroje.
- Zjistěte, aby se produkty neodíraly o drsné povrchy nebo ostré hrany.
- Buďte opatrní v případě pohybu poblíž pohybujících se strojů nebo v prostředí představující nebezpečí elektrického proudu.
- Uživatete provádějící aktivity ve výškách a nad volnou hloubkou musí být v dobrém zdravotním stavu. **UPOZORNĚNÍ!** Nehybné zavěšení v postroji může způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Je nutné dodržovat pokyny z návodu k použití pro každý prostředek, který je používán ve spojení s tímto produktem.
- Návod k použití musí být předán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.
- Návod k použití si po odstranění z produktů uchovávejte pro pozdější potřebu.
- Označení na produktu udržujte čitelná.

Kdy vaše vybavení vyřadí

Některé výjimečné situace mohou způsobit okamžité vyřazení výrobku již po prvním použití (v závislosti například na druhu a intenzitě použití a na prostředí ve kterém je používán: znečištěné prostředí, mořské prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie).

Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Přesáhne dobu své životnosti.
- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.
- Neprojde periodickou prohlídkou. Máte jakékoliv pochybnosti o jeho spolehlivosti.
- Neznáte jeho úplnou historii používání (např. nečitelné označení produktu).
- Se stane zastaralým vzhledem ke změnám (například v legislativě, normách, technických nebo slučitelnosti s ostatním vybavením).

Takové produkty znehodnoťte, abyste zamezili jejich dalšímu použití.

Piktogramy:

A. Neomezená životnost - B. Povolené teploty, Vlhké podmínky (např. déšť, mořská trišť, kondenzace) v kombinaci se studeným počasím (pod 0 °C) mohou ovlivnit správné fungování vašeho výrobku. - C. Bezpečnostní opatření - D. Čištění - E. Sušení - F. Skladování/transport. Nemožnost správného skladování výrobku může způsobit jeho předčasná stárnutí. - G. Údržba - H. Úpravy/opravy (zakázány mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - I. Dotazy/kontakt

3letá záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku. 4. Neslučitelnost vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Splňuje požadavky nařízení o OOP. Zkušebna provádějící certifikační zkoušky EU - b. Číslo označeného subjektu provádějícího kontrolu výroby tohoto OOP - c. Sledovatelnost: označení - d. Průměr a maximální pracovní zatížení - e. Výrobní číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtěte návod k používání - l. Identifikace typu - m. Směr lana - n. Maximální délka słanění a provozní teplota - o. Poloha rukojeti - p. NFPA/ANSI/ASSP certifikační orgán - q. Adresa výrobce - r. Krouticí moment dotažení šroubku (pouze opravitelný RIG)